

UDK 808.3

Уринова Мохларойим Тельман кизи

Место работы: город Термез Общеобразовательная школа №12

Место учебы: ТерГУ

Urinova Mohlaroyim Telman kizi

Place of work: Termez city Secondary school No.12

Place of study: TerSU

ГРАММАТИЧЕСКИЕ КАТЕГОРИИ У ОТДЕЛЬНЫХ ГЛАГОЛЬНЫХ ФОРМ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ

Аннотация: Морфологическая основа узбекского языка характеризуется большим разнообразием аффиксов, добавляющихся к основе слова в определенной последовательности и придающих ему самые разные характеристики, а также огромным количеством глагольных форм, позволяющих создавать до 150-200 вариантов, отличающихся по смыслу, порой, кардинально, но при этом образованных от одного глагола.

Ключевые слова: морфологическая основа, глагольные формы, лексические единицы, грамматическая категория.

GRAMMATICAL CATEGORIES OF INDIVIDUAL VERB FORMS IN RUSSIAN AND UZBEK

Abstract: The morphological basis of the Uzbek language is characterized by a large variety of affixes that are added to the base of the word in a certain sequence and give it a variety of characteristics, as well as a huge number of verb forms that allow you to create up to 150-200 variants that differ in meaning, sometimes radically, but are formed from a single verb.

Keywords: morphological basis, verb forms, lexical units, grammatical category.

В русском языке глагол как часть речи обозначая действие или состояние лиц и предметов характеризуется определенными категориями: залога, вида, времени, наклонения, лица, рода и числа.

Глагольные категории залога, наклонения, времени, лица и числа присущи и узбекскому языку. Узбекские глаголы не имеют категорий вида и рода, но они богаты временными формами. неопределенная форма глагола и имя действия (харакат номи).

Глагольная форма, обозначающая действие, но не указывающая ни времени ни числа, ни лица, называется неопределенной формой глагола (инфинитив): писать, нести, печь.

Формообразовательными суффиксами русского инфинитива являются – ть, -ти, чь.

В узбекском языке нет неопределенной формы глагола. Начальной формой является значимая форма глагола, которая обозначает повелительное наклонения 2 го лица единственного числа (уки – читай, ёз – пиши, кел – приходи, ишла – работай).

От начальной формы любого глагола образуются все его формы лица, числа, времени, залога, наклонения путем присоединения различных суффиксов. Так, присоединением к начальной форме глагола суффикса – мок или – ш (иш) образуется так называемое имя действия (харакат номи) о`qimoq, о`qish которое, как все существительное, может принимать падежные и притяжательные суффиксы, а так же суффикс множественного числа и другие суффиксы, присоединяемые к именам существительным. Например: о`qishni istayman – Хочу учиться (букв: «Хочу учение»). Biz о`qimoqqa keldik – Мы пришли учиться. Мы пришли к учению. Укишларим яхши боряпти – Я учусь хорошо. Учеба у меня идет хорошо.

Имеется еще менее употребительная разновидность имени действия, образуемая от начальной формы глаголов при помощи суффиксов – в, - ув, - ов. (келув – приход, укув – чтения, ёзув – писание). Формы на - мок, и на – иш (ёзмок – ёзиш) часто употребляется для передачи неопределенной формы русских глаголов, особенно в словарях (русско узбекском и узбекско – русском) например: писать – ёзмок, работать – ишламок и так далее.

Однако формы узбекских глаголов на – мок, и – иш нельзя считать эквивалентами неопределенной формы глагола русского языка. Во первых, эти формы изменяются. Присоединяя тот или иной – и (-иш), можно образовать другие глагольные формы, чего нельзя сделать с неопределенной формой русских глаголов. Так, например, присоединив к форме укимок (чтение, учение) суффикс – да и суффиксы сказуемого, получим настоящего длительного времени укимок + да + ман – я учусь (читаю) укимок + да + сан – ты учишься (читаешь).

Узбекский инфинитив, как и русский, в предложении может быть и подлежащим, и сказуемым, и второстепенным членом. Например, о`қимоқ (подлежащее) foйда – учиться полезно. Максадим – укимок (сказуемое) – моя цель учиться.

Итак, узбекский инфинитив выражает как само действие и состояние, так и название действия, состояния: ёзмок – писать.

Основа глагола

В русском глаголе различаются две основы:

- а) основа инфинитива и
- б) основа настоящего времени.

Для выделения основы инфинитива надо отбросить от инфинитива глагола суффикс – ть, - ти: смотре-ть, ид-ти, нес-ти.

От основы инфинитива образуется:

- а) прошедшее время (писал),
- б) сослагательное накопление (писал бы),
- в) причастие прошедшего времени (писавший),
- г) деепричастие совершенного вида (написавши).

Основа настоящего времени образуется или от глагола настоящего времени или будущего простого отбросив личные окончания: пиш-ешь, смот р-ишь.

От основы настоящего времени образуется

- а) настоящее время (пиш-у),
- б) простое будущее время (напиш-у),
- в) повелительное наклонение (пиш-и),
- г) причастие и деепричастие несовершенного вида (пишущий, смотря).

Только у немногих глаголов основа инфинитивного и настоящего времени одинакова: нести – нес-ти, нес-у.

В узбекском языке только одна основа глагола, которая представляет собой форму глагола с самостоятельным значением глагола лица единственного числа повелительного наклонения, например, о`қиmaq (инфинитив), о`қи (повелительное наклонение 2 лица единственного числа) о`қидим (прошедшее время) и так далее.

Спряжение глагола и его типы

Спряжением называется изменение глагола по лицам и числам. В русском языке в зависимости от личных окончаний различаются два спряжения глаголов: первое – второе. В первом спряжении окончания – у (-ю), - ешь (-ешь), - ет (-ет), - Ом (-ем), - ете (-ете), - ут (ют), во втором – у, (-ю), - ишь, - ит, им, - ите, - ат (ят).

В узбекском языке у всех глаголов один общий тип спряжения, например:

Настоящее – будущее время.

Таким образом, учителю в школе при изучении категории вида рекомендуется, прежде всего, напоминать ученикам о тех временных формах узбекского глагола, которые способны передавать отдельные оттенки русских глагольных видовых форм. Это вступление в значительной степени облегчит учащимся –усвоение категории вида русского глагола, как в русском, так и в узбекском языке категория наклонения, являясь основным

способом выражения банальности и т.е. отношения действия к действительности тесно связана с категорией времени.

Литературы:

1. Азизов А.А. Сопоставительная грамматика русского и узбекского языков. Морфология. Изд-во «Укитувчи», Ташкент-1983.

2.Киссен И.А. Курс сопоставительной грамматики русского и узбекского языков. Изд-во «Укитувчи», Ташкент-1977.

3.Умаров М.У. Виды русского глагола и способы их выражения в узбекском языке. Учпедгиз,Ташкент-1958.

4.ХожиевА. Фель «Фан» нашриети, Тошкент-1973.